



SIMMENGROUP LES OBLIGATIONS D'UN VISIONNAIRE

Patric Simmen, propriétaire & PDG de SimmenGroup, leader de renom en architecture, planification et exécution de projets de construction complexes.

DIE VERPFLICHTUNGEN EINES VISIONÄRS

Patric Simmen, Inhaber & CEO der SimmenGroup, anerkannter Leader in den Bereichen Architektur, Planung und Ausführung anspruchsvollster Bauprojekte.

PRÉSENTEZ NOUS SIMMENGROUP ET SES SERVICES.

Patric Simmen: Nous existons depuis 15 ans et employons 26 collaborateurs. Des 13 actionnaires, je dispose de la majorité des actions. Simmengroup offre des services de construction complets et simples: nouveaux bâtiments, travaux de transformation et d'assainissement. Notre guichet unique, «One-Stop», couvre l'architecture maison et jardin, d'intérieur et l'ameublement complet. Nous concevons des projets (à ce jour 231) pour appartements, hôtels, bâtiments commerciaux et spéciaux. La solution rentable «Double Check» permet aux constructeurs de solliciter un second avis sans obligation. Une équipe d'experts qualifiés se charge du projet dès le début. Un seul interlocuteur est en contact avec le constructeur pour un simple aperçu. Une réelle facilité du travail et économie de temps qui assurent exigences de qualité élevées, coûts fixes et promptitude.

QUEL EST VOTRE SECTEUR DE TRAVAIL?

Je suis impliqué dans chaque projet, de l'entretien initial avec le client à la remise finale. J'explique, conseille, connais les coûts, réalise l'entretien à la remise et assiste

KÖNNEN SIE DIE SIMMENGROUP UND IHRE LEISTUNGEN VORSTELLEN?

Patric Simmen: Wir bestehen seit 15 Jahren und zählen heute 26 Mitarbeiter. Bei 13 Aktionären liegen die Mehrheitsanteile bei mir. Simmengroup ist ein Rundum-Sorglos-Anbieter für Bauvorhaben: Neu- und Umbauten sowie Sanierungsprojekte. Unser „One-Stop“-Konzept deckt Architektur von Haus und Garten, Innenarchitektur bis zur Komplettmöblierung aus einer Hand. Wir projektieren Wohnungen, Hotels, Gewerbe- und Spezialbauten und sind so inzwischen bei Nummer 231 angelangt. Der Service „Double Check“ bietet eine kostengünstige Lösung für Bauherren, eine unverbindliche Zweitmeinung einzuholen. Jedes Projekt wird von Beginn weg mit ausgewiesenen Fachkräften besetzt. Die Bauherrschaft erhält einen einzigen Ansprechpartner für einen nahtlosen Überblick. Eine gewaltige Arbeits erleichterung und Zeitersparnis, die nebst höchsten Qualitätsansprüchen auch festgelegte Kosten und Termine garantiert.

WAS IST IHR ARBEITSBEREICH?

Ich bin in jedes einzelne Projekt involviert, vom Erstgespräch mit Kunden bis zur finalen Übergabe. Ich erkläre, berate, kenne sämtliche Kosten, führe das letzte Vergabegespräch und



durant la phase de construction. Je gère aussi les affaires et les employés. L'organisation, le marketing, les Awards&Events - notre but est de faire connaître Simmengroup dans le monde. Les vastes financements dont les modèles, l'acquisition continue de clients/projets assurent le parcours de nouveaux chemins.

EN QUOI CONSISTE LE «DOUBLE CHECK»?

Il est destiné aux futurs constructeurs qui désirent des conseils sur une planification actuelle, externe et la vérification de plans existants. Nous proposons des concepts modernes, engagés, de valeur, des alternatives et potentiels d'optimisation. Un service que je valorise vu son rapport coût-avantage. Construire c'est investir énormément, il n'y a rien de plus agaçant qu'une planification erronée - et elle arrive plus souvent que l'on ne le pense.

ET LE «FURNITURE COLLECTIONS»?

Notre portefeuille comprend env. 120 marques. Meubles, sanitaires, lampes ou textiles, tout votre rêve jusqu'au plus petit détail, comme le mobilier complet. Le «Concept Store» est une sélection unique de plus de 2'400 échantillons. Les constructeurs peuvent vivre, comparer et choisir les matériaux, l'aspect et la sensation. Des impressions sensorielles initiales qui permettent de bien se sentir plus tard chez soi.

ET LE VOLET ASSAINISSEMENT?

Nous ne construisons pas que des nouvelles habitations, mais nous transformons et assainissons également. L'approche ne diffère pas de celle des nouvelles constructions. Des équipes d'experts multidisciplinaires réalisent les projets avec les mêmes exigences de qualité et de fiabilité, comme il en est de coutume chez Simmengroup.

Veillez aussi consulter notre projet FIVE ELEMENTS à la page 108 du magazine.

stehe während der Bauphase bei. Dann gilt es, das Geschäft samt Mitarbeitern zu führen. Organisation, Marketing, Awards&Events - wir wollen den Namen Simmengroup in die Welt tragen. Finanzierungen von Vorhaben, deren Modelle, stetige Akquisitionen von Kunden und Projekten sichern die Beschreitung neuer Wege.

ICH MÖCHTE WISSEN, WORIN DIESES „DOUBLE CHECK“ BESTEHT?

Angehende Bauherren möchten sich zu einer vorliegenden, externen Planung beraten und bestehende Pläne überprüfen lassen. Wir bringen zeitnahe teils eingreifende, wertmehrende Gestaltungsvorschläge ein, zeigen Alternativen und vorhandenes Optimierungspotential auf. Eine Dienstleistung, die ich persönlich unter der Kosten-Nutzen-Sicht unbedingt beanspruchen würde. Ein beachtlicher Geldbetrag wird in ein Bauvorhaben investiert, nichts ist ärgerlicher als eine Fehlplanung - und die kommt häufiger vor als erwünscht.

KÖNNEN SIE AUCH DIE „FURNITURE COLLECTIONS“ VERDEUTLICHEN?

Unser Portfolio repräsentiert rund 120 Marken. Möbel, Sanitär, Leuchten und Textilien, wir bieten Wohnräume mit Blick aufs Detail inklusive Komplettmöblierung. Unser „Concept Store“ verfügt über ein einzigartiges Angebot von 2'400 Mustern. Hier können Bauherren Materialien, Aussehen und Haptik erfahren, vergleichen und auswählen. Die Sinneserlebnisse vorab sollen es ermöglichen, sich in seinem Reich später rundum wohlfühlen.

ZUM SCHLUSS, KÖNNEN SIE MIR ÜBER RENOVIERUNGEN BERICHTEN?

Wir bauen nicht nur neue Häuser und Wohnungen sondern sind auch für Umbauten und Renovierungen Ansprechpartner. Die Vorgehensweise bleibt einem Neubau gleich. Multidisziplinäre Expertenteams schliessen die Projekte mit dem gleichen Anspruch an Qualität und Zuverlässigkeit ab, wie Sie das generell bei Simmengroup erwarten dürfen.

Sehen Sie sich auch unser Projekt FIVE ELEMENTS auf Seite 108 des Magazins an.



INFORMATION:
SimmenGroup AG
Chaltenbodenstrasse 16
CH-8834 Schindellegi
Tél.: +41 (0)44 728 90 20
www.simmengroup.ch